

# ZOMBOR ÉS VIDÉKE.

POLITIKAI és VEGYES TARTALMU MEGYEI KÖZLÖNY.

Megjelenik hetenkint kétszer: vasárnap és csütörtökön.

Hirdetések és előfizetések fölvetetnek s egyes számok kaphatók helyben:

Muzsik és Parthes könyv- és könyvnyomdájában, Schön Adolf könyvkereskedésében, Hay Sándor dohánytözsdejében, valamint hirdetések s nyiltéri közlemények egy a fővárosi mint a külföldi összes hirdetési irodákban.

Egy szám 10 kr.

ELŐFIZETÉSI DÍJ.	
hétoldali kiadás gyanúval:	
Egész évre . . . . .	8 frt.
Fél évre . . . . .	4 "
Negyed évre . . . . .	2 "
Vidékire pótlán küldve:	
Egész évre . . . . .	9 frt. — kr.
Fél évre . . . . .	4 " 50 kr.
Negyed évre . . . . .	2 " 25 kr.
Néptanítóknak helyben:	
Egész évre . . . . .	6 frt. — kr.
Fél évre . . . . .	3 " "
Negyed évre . . . . .	1 " 50 "
Néptanítóknak vidéken:	
Egész évre . . . . .	7 frt. — kr.
Fél évre . . . . .	3 " 50 "
Negyed évre . . . . .	1 " 75 "

Szerkesztési iroda és kiadóhivatal:  
Csendes-utca, Tóth-féle házában,  
ahová minden a lap szellemi részét illető közlemény, az előzetése és hirdetések is küldendők.  
Bérmegtelen leveleknek fogadtatnak el. Kéziratok nem szátanak vissza.

Szerkesztési értekezhetni: d. e. 11 órától 12-ig és d. u. 3-tól 5 óráig.

## A tanév végén.

Befejezéséhez közeledik az iskolai tanév. — néhány nap múlva bezárulnak amaz épület kapui, melyben a hazai ifjuság első képzését nyerni, haza, alkotmány iránti szeretetnek első sugalmait magába szívni van hivatva.

A zombori gimnázium szép palotája azonképen bezárul, mint a többi, s majd az éven át kifejtett munkásságról jelentést fog adni közönségünknek az „értéstitő”, — melyet ismertetni kötelességünknek tartjuk.

Nemes szándékunk ezáltal paedagógiai szempontból elme-futtatást tartani a tanév előtt, — és ha vannak észrevételeink a tanrendszer s a tanári kar működésére nézve, majd elmondjuk azokat alkalmasabb időben.

Ezzel egyéb fontos okok keszteknek arra, hogy gimnásiumi ifjuságunk érdekeben néhány szót hangoztassunk, melyek főképp dr. Margalits Ede urhoz, mint gimn. igazgatóhoz, inkább kérelem gyanánt, — mint feddés kép szólnak, — s szólnak most, a tanév befejeztével azért, mert más alkalommal félre magyarázhatók is lennének.

Indított pedig bennünket e néhány sor megírására az a beszéd, melyet az igazgató ur a minap a koronázási

ünnepély évfordulója alkalmából a tanítványokhoz intézett.

Nem akartunk mindjárt fölslólnai, mert sokkat jelentekenebb hitást tulajdonítottunk e beszédnek, mintsem elhelyezésével a tenni szükségesnek tarthatuk volna, de másrészt, mi egy gimnásiumi igazgató tekintélyet minden körülmények között fontartani, óvni s támogatni óhajtuk.

Azon pillanatban, hogy dr. Margalits Ede ur gimn. igazgatóvá nevezett ki, letűnt a politikai szereplés teréről, melyen aratott babérját éppoly kevéssé irigyelheti bárki, mint a mily kevéssé szabad kineveztetését eredményeként tekintünk.

Egy gimn. igazgató állásával meg nem fér a helyi politika hullámaiban evezkedni, s mi szerencsésnek tartjuk a kormány választását oly szempontból, mely dr. Margalitsnak politikai közreműködését lehetetlenné tenni, őt egyedül a paedagógia teren megtartani ezelotta.

Mint gimn. igazgatótól tehát méltán elvárjuk s elvartuk volna, hogy dr. Margalits Ede semminemű körülmény között olyan ténykedést nem fejt ki, melyért őt akár csak pusztán párt-szempontból, akár az ellenkező meggyőződés jogánál fogva kérdőre lehessen vonni.

„Ügyebár csak gonosz álom volt az egész?” mondák álomban ajkai.

Gizella oda simul hozzá, s esőkolgatta halovány arczát.

— Egyszerre dörgő hangon szól a nagybácsi: „Nem álom volt! Tiszta valóság, s most el — el — el innét engedetlen gyermekek!” — János összeborzadt, Gizella pedig keblére borult, s elárasztá őt könyveivel.

A nagybácsi hangja egyszerre dörgött, szemei villámokat löveltek; Gizella könyei záporoként omlottak Jánosra.

János nagyot sóhajtott és — felébredt. Sötét éj volt. A nagybácsi és Gizellát nem lehetett látni, de a dörgő hang szólt, s a könyvek egyre omlottak.

A korom sötétséget cikizkázó villámok világították meg egy-egy pillanatra vakító fényükkel. — János álmodott, valójában pedig borzostó vihar dúlt.

János fel akart kelni, de tagjait fátságszerű tartá bilenseiben, s lankadva dőlt a vizes földre. Mellében és fejében szuró fájdalmat érzett, s testét a hideg borzongatta.

Kiáltani akart; de nem bírt!  
Visszadűlt ismét és elveszté eszméletét. Hosszú, súlyos ájulásba esett, s midőn magához tért, szobájában volt, s nagybátyja és egy orvos álltak ágya körül aggódó arccal.

Már pedig ezen fentebb jelzett koronázási ünnepély évfordulóján tartott alkalmi beszéd oly tendenciákat árult el, melyek egy gimn. igazgató állásával összeférhetetlenek, sőt azzal homlok-egyenest ellenkeznek.

Rá fogunk mutatni más helyen e beszéd ama pontjaira, melyek a legnagyobb mérvben kihívják a kritikát.

E beszéd az ifjusághoz intézve azt a jelentőséget nyerte, melyet egy tekintélyes gimn. igazgató az ifjusághoz intézett paraenesisének tulajdonítunk kell.

E paraenesis azonban tendentious, s oda gravitál, hogy az ifjuságból kiölje a hatalommal szemben a független s önálló gondolkodásra való hajlamot.

Czélja ifjuságunkból hajlongó, — oszoty-mászó férfiakat nevelni, — kik mindig a helyzetnek s az uralkodó tényeknek hódolnak, a kik mindig megalkuszunk lelkiismeretükkel.

Erre vall a magyar történelem négy rendbeli nagy horderejű momentumának felsorolása, kirekesztve innen a 48-as szabadságharcot, mely a félreértések egész láncolatát teremté meg, mely mindent elpusztítással fenyegetett, mely — legalább e beszéd szelleme szerint — ödiózus s végzetes volt a nemzetre nézve.

Egyik ájulásból a másikba esett, s hozzátartozói sem ismertezte.

Az orvosok nyilatkozata szerint nagy mérvű áthűlésből eredt tudó és agyvelő gyuladása volt, melyből nehezen, s csak a legnagyobb gondozás mellett lábóhat ki!

Hónapokig tartó betegségéből felábadva, János legelső útja Gizellához vezetett! Találkozott Gizellával, de hogy mit végeztek, nem tudja senki: elég az hozzá, hogy János V—ra ment a kegyesrendi szerzetese házába, s ott maradt piaristának.

Mielőtt nagybátyját elhagyta volna, ez lelkére kötötte, hogy vigyázzon magára mert betegsége visszatérhet, s azonfelül az orvosok állítása szerint, nagy hajlama van a szívbjakot iránt is!

Szívélyes búcsú után János elutazott, s V—ról írt Gizellának.

A levél röviden így szólt: „Kedves Gizellám!”

A kegyetlen sors megengedte, hogy kegyedet megismerjem, s ezáltal boldoggá tett anyyira, a mennyire egy halandó a föld bátán boldog lehet! — Azt hívéim, boldogságom néhány rövidke év múlva pontjantát érendi el. — s ime a várt boldogság helyett a legnyomorultabb élet néz eléim!

Multkori találkozásunk alkalmából tudja kegyed, hogy az eskü, melyet jó nagy-

És ily nyilatkozatot tesz egy gimn. igazgató akkor, midőn a magyar 48 as honvédek sirsjának megkoszoruzása alkalmával Janszky megkoszoruzza Hentzi szobrát, s midőn e vakmerő sértést oly kitörése követte a nemzeti haragnak, oly nyilvánulása a rajongó-sig menő kegyeletnek a 48 as szabadságharcz iránt, a mely az uralkodó kormány székét megingatta, a mely csaknem végzetessé vált a monarchiára.

Nemcsak ily körülmények között, de békeesebb időkben se lett volna szabad egy gimn. igazgatónak a 48-as szabadságharczról ily értelemben nyilatkozni tanítványai előtt.

S bármennyire kellemetlen is rank nézve, hogy dr. Margalits Ede urat, a gimn. igazgatót, a ki új állásával járó kötelességeit tán még nem tanulmányozta kellőképp, imitt nyilvánosan figyelmeztetjük beszédének helytelen irányára, mégis meg kellett ezt tennünk, meg kellett a 48-as szabadságharcz iránti általános kegyelet szempontjából, de meg kellett főképp a jövőre való tekintettel is tennünk.

Figyelmeztetnünk kell dr. Margalits Ede urat arra, hogy nagy tévedésben van akkor, ha azt hiszi, hogy az a kormány, melynek kegyeit több

bátyám helyetben — boldogult atyám halálós ágán tett, tiltja a frigyet, mely engem a menyeknek országába emelt volna e nyomorult világon!

Ennek ellenében mi, — nem tudva semmit ezen tilalomról, — egymásnak örök hűséget esküvünk; s Isten kemény átkát kérünk magunkra, ha eskünket megszegnök!

Eskünk szent előttem, s nem fogom megszegni!

Ellenben atyám óhaja is sokkal szentebb előttem, mintsem az ellen eselkedni tudnék! — A két esküt úgy vélem megtartani, — hogy egyik ellenében se vétsek, — nem boldogíthatván kegyedet, kedves Gizellám; de más se akarva boldogítani, belepek a V—i kegyesrendiek házába s tanárrá képeztetem ki magamat.

Igy Istennek szolgálva; talán meg lesz bocsátva bűnöm, melyet akaratlanul követtem el!

A mi kegyed esküjét illeti, azt jegyzem meg, hogy: mivel mi a két család közti előzetes viszonyokat nemcsak nem tudtuk, hanem még nem is sejtettük, s így a dolog kivihetlenségét nem is gyanítottuk, esküjé alól — feloldozom!

Kedgyed, kedves Gizellám szép, fiatal, életrevaló, s még boldog lehet; — én egyedül örömsémet ezentul Istennek szolgálva lelem tel!

## A „Zombor és Vidéke” tárczája.

### A játszó társak.

(Folytatás.)

A nagybácsi utána sompolygott, s látván mit művel János, hozzá lépett, s viaszgaltali igyekezett.

János rá se hederített, csak sirt, sirt, és nagyokat sóhajta odább állott. — Bátya látva hogy nem lehet vele bizoni, tovább ment, s rázta tisztes fejét, motyogván olyasmit, hogy: majd megjön az esze, ha az első felinduláson túl esik! Ezzel az öreg ur bement; János pedig egy terebélyes diófa alatt zokogott.

Háromszor is hívták be Jánost; nem ment!

Mire a csillagok miliárdjai az égbolton tündököltek, Jánost mely álom fogta el! — Vajjon miről álmodhatott a szerencsétlen ifju, kinek kebele egy éra előtt még telve volt boldogsággal, telve élős reményekkel? — Gizellát látta álomban! Nagybátyja meguntta őt bevárni, s a eselődékekkel együtt lefeküdt, az ajtót nyitva hagyva, hogy majd a szerencsétlen János bejöhessen, ha magához tér. János nem ment be, hanem elaludt, s álmodott az angyali Gizelláról.

A kedves alak megjelent előtte, s ő túlboldog volt.

izben érezte már, hálás nyilvánulását látandja odaadó ragaszkodásának oly ténylegeséiben, melyek méltán kihírvák ellene a kritikát.

Legyen ő hiva e kormányának, s iparkodjék a kormányok iránti alázatos odaadás hasznosságát tanítványai előtt minden alkalommal tapintatosan és okosan hangsúlyozni, — ezért mi leg-alább, nem fogjuk korholni. Nem bánjuk! . . .

Tegye — s vegye érte jutalmát. Ez az ő lelkiismeretének dolga

Tanítványairól föltesszük, hogy ilynemű parancsiseit kellő értékére redukálják.

De azzal, hogy a történelmi igazságokat szándékosan — tévesen tűnteti föl, s a 67-es kiegyezést előbeveti a 48-as szabadságharcznak, melyet lehetőleg úgy tünteti föl, mint átkot s kárhozatot, s ezzel ellentétben a kiegyezést, mint fűdőzítőt s egyedül boldogítót állítja föl, — mig egyrészt elferdíti a tényeket s neveltséggé válik, addig — ha van szavainak az igazság előtt nyomateka — öhajjuk, hogy legyen is, — káros s nemzetellenes tanokat bocsájt szélnek, mellyel nem tesz jót még kormányának se, s melyért azután féltelenek leszünk őt, — jövőben bizonyára nem ily szeliden, de megérdemelt szigorral vonni kérdőre.

Sapienti sat!

A „Bácsk” dr. Margalits Edé beszédét a következőkben adja: Mint egyeseknek, úgy nemzetnek is vannak — ugymond — emlékeztetés napjai életükben, melyeket az öröm és kedves emlékezet által szeretnek újra átélni. A magyar nemzet ezer-

Bocsásson meg tehát és — feleljen el örökre!!

Én sohasem fogom kegyedet elfeledni tudni!

A gyűrűt, melyet ön adott, s az arczképet is, megtartom szent ereklyeként, s tartsa ön is meg aranyomat.

Istennek ajálva, kedves Gizellámat s utolsó Isten hozadékot mondva, kérem felelje el a boldogtalan Nagy Jánost.

Tehát Nagy János piristávitá lett A szerzetes élet leszámítva a rektor — pater Pius — passióit, melyek abból állottak, hogy a szerencsétlen Nagy János folytonosan vaxlta, s pedig legtöbbszörök nélkül!

De Nagy Jánosnak eszébe jutván a latin közmondás:

„Sapiens ab imprudente caesus, non irascitur,“ és néman túrta a sok sekaturát, s elgondolta, hogy ezt Gizelláért teszi.

Karácsonykor a szerzet templómban solot-éneket, s miután nagyon neki hevelt, felültőjét kigombolta, s úgy jött le a karzatról néhány társával, kik szintén énekeltek. A templom előtt megállapodtak, bevárando a többi növendéket, kik a templomban hallgatták az Isten tiszteletet. Nagy János az ajtó előtt egyik oszlophoz dülve, melázva nézte a kijövő községeket. — Arczán semmi sem volt, a legnagyobb közönység kifejezésénél. Néhány volt iskola társa megismerte őt, s szívesen üdvözölté, ő azonban alig mozdította ajkát az üdvözlélet viszonzandó.

Egyszerre égő pir vonult át arczán úgy hogy társainak is feltűnt; de pillanat alatt a pirt halott halványosság váltá fel. A mint

\*) A böcs az oklatanú megserve, nem hasznosak.

éves életében a pusztaszeri Késérzódés, az arany bulla, a pragmatika sanctio és a kotonázás olyan négy fordulópont, hogy azokkal viszontagságos történelmünk új irányokba terelgett. Ezek közül már közönzselénel fogva is legjobban megillet bennünket az 1867. évi június hó 8-án végement király-koronázási magasztos ünnepele. Ezután vaxolván a Habsburg család és a magyar nemzet közötti négy százados érdekek közönzselé történetét, valamint a 48—67 éves közöltti félreértéseket, Öfelségének bámulatos haduri, királyi és egyéni érenyeit, majd a Királynének örangyszerű hon védnökségét, aztán a trónörökös korát meghaladó tapasztalatait és tudományteretét dícsőitven: ezen minden trónt megaranyozó lelki szépségekből boldogító következeseket vont az ország jövőjére s különösen a loyaltásnak a magyar vérel és észjárásal, a magyar nemzeti jelleggel való rokonszenves harmóniájára. Végül pedig a mindenképp levő házában tettekben hatékony szeretetére buzdította az ifjúságot, hogy magát jellemben s tudományban minél becsesebb értékűvé teven, kiki minél nagyobb értékű törzsmaga legyen az összességének. Szavait az uralkodó házra s házára mondott és minden szívből szájából visszhangoztatott éljenekkel végezte.

### Meghívás.

Bács-Bodrog megye törvényhatósági bizottsága folyó 1886. évi június hó 22-ik napján (kedden) reggeli 9 órákor a megyei székház nagytermében rendez évnegyedes közgyűlést fog tartani, melyre a t. törvényhatósági bizottsági tag urak tisztelettel meghívtnak.

A közgyűlés tárgyai:

Alispáni jelentés, a megyei közügyek állapotról.

Földművelési, ipar- és kereskedelemügyi miniszterium intézvénye az engedélyhez kötött iparok közül a fogadó, vendéglő, korsma, savház és kávémentésre vonatkozó szabályrendeleteknek mely körülményekre való tekintettel megalkotása tárgyában.

ott állt Nagy János az oszlophoz támaszkodva, — Gizellát látta a templomból kilépni, anyjával

Mintegy alvajáró, úgy tántorgott János társával az intézetbe, s nyitott felültőjét elfeledte begombolni. Társai figyelmeztettek őt erre, de se nem hallott, se nem látott, csak lépkedett gépiesen. — Ennek pedig újból egy jó erőre megülés lett a következménye, a mi eleinte főtájsában, később azonban erős lázban nyilvánult.

Harmadnapra Nagy Jánosnak ágyba kellett fektünie: — ismét tudó gyulladása esett!

Eleinte csak a közös hálóteremben fektük s így történt, hogy midőn ágyát vetették, vankosa alól valami kis tárgy esett ki, s midőn épen fel akarta volna venni, — belépett pater Pius, a rector és gyorsan oda lépve felvette a kicsiny tárgyat mely nem volt más, mint Gizella arczképe.

Nagy János a rémülettől eszméletét veszíté, pater Pius pedig kőrövendő arczal dugta zsebre a képet, s kiment a terepből. Jánost néhány nap mulva átvitték a szerzet kórházába, s pater Pius egy nap sem mulasztá el, a szegény beteg ifjút meglátogatni, — hogy, vexálhassa!

Nagy János kifogyhatlan békétüressel hallgatta végig e szivtelen p. Pius predicatorit, s már már lábadozott.

Pater Pius valahogy kitudta az arczkép eredetjének nevét, s Jánossal való viszonyát és ettől fogva mindig ezzel kinezta a beteg ifjút.

Mind ennek daczára Nagy János baja javult, s már visszatért a növeldebe, társainak őszinte öröme.

Egy délelőtt, előadás után János a nagy kertben, mely még nem is kezdett

Zólyom vármegye átirata, a községi pénzkezelés ügyében az országgyűlés képviselőházhoz intézett felirat pártolása tárgyában.

Marmaros megye közönségének átirata, mellyel az ottani közállapotokról felbuzott vádakkal szemben hozott határozatát tudomásulvétel végett megküldi.

Bács-Bodrog megye közigazgatási bizottságának átirata, a bajai járas szolgabíró hivatal helyiségeiből ismeretlen tettesek által elvont juttott közpénzből 23 frnyi összegnek megtérítésé iránt hozandó határozat tárgyában.

A budapesti kereskedelmi-és iparkamrának a Kulán alakítandó ipartestület létszítésé ügyében adott véleménye jelentése.

Czifusz Ferencz kir. tanácsos tanfelügyelő átirata néhai Bobar Imre jankovaci volt rom. kath. tanító özvegyének nyugdíjaztatása tárgyában.

Ugyanannak átirata Páztner Konrad kulai rom. kath. özvegyének nyugdíjaztatása tárgyában.

A kalocsa egyházmegyei tanfelügyelőség felelőszése Déronya községnek f. évi 4. sz. a. hozott s egy rom. kath. és egy gör. kel. iskolának felállítását előzadó határozata ellen

A megyei gyámépénztár 1885. évre szerkesztett számadásai.

Zenta rendezett tanácsu város 1885. évi gyámépénztár mérlegének felülvizsgálása.

A megyei orvoskének Jónász Sándor megyei irnok jutalmazására vonatkozó határozata.

A megyei egészségügyi bizottságának véleményes jelentése a petrocvai gyógy-szertárnak Bulkesz leendő áttévesése és Petrovácson egy fiók gyógyszerár felállítására ügyében.

Ugyanannak jelentése Vaskut közönségében egy önálló gyógyszerár felállítására ügyében.

Ugyanannak jelentése Katymár közönségében egy gyógyszerár felállítására iránt beadott kérvény tárgyában.

Ugyanannak jelentése az Ó- és Uj-Soóve közönségében egy gyógyszerár felállítására iránt beadott kérelem-level ügyében.

Tassy Antal és társai felfolyamodványa Petrovászellő közönségének a legeltetési-jog hasznóber adása tekintetéből a 2-ik árverést kitűző határozatának megismisítése iránt.

Dr. Schneider Károly és társai kulai lakos felelőszése, a Kulán f. évi april hó 21-én megtett orvos-választás megismisítése iránt.

zöldelni, — seltét: egyszerre léptek zaja ütött meg fület, s kitekintvén az utcázra, arra látta menni — Gizellát, ennek anyját és egy fiatal embert.

Nagy János szíve a látványra összeszorult, de legyőzte felindulását és tovább ment, amint szembe jött vele a kegyetlen (pedig kegyesrendi volt) pater Pius.

János elakarta kerülni a patert, ez azonban hozzá csatlakozott, s így szólt: „Fiam az Urban! Láttad az imént azt a három személyt, a kik itt mentek a kert mellett? s János mivel segítte, hogy ismét kinezni fogják, — felelet helyett elsáppadt.

A pater folytató: „Látdt kedves fiam, az a kis lány és az a fiatal ember néhány nap mulva férj és feleség lesz! A mint bírlík, a leánynak volt egy udvarlója, de az rútul megcsalta, s nem tudni hová lett; a leány pedig megvigasztalódott, s ma már jegyese anna fiatal embernek, kivel errement.”

„Ez mind nagyon épületes dolog szeretet atyám, de azt hiszem nem tartozik rám? — felelt János legyőzve igaztottságát. „Azt jól tudom jó fia, mond p. Pius, de hát csak megis elmondhat nekéd.”

Ezzel a szeretett pater, mivel látta, hogy János nem nagyon veszi őt és beszédjét figyelembe, odább állt, János pedig szomorúan folytatta setáját.

Egy-két hét ismét elmúlt, s nem adta elő magát semmi különös, midőn egy nap ismét felkeresett pater Pius Jánost, s tudatta vele, hogy Gizella esküvéje holnap lesz!

János felkiáltott: „Feloldottam esküje alól, de hogy ily hamar megvigasztalódott, — nem hittem volna! — ezzel eszméletlenül bukkott arczra!

Pater Pius megdöbbenve a hír hatásától, zajt ütött, s Jánost ápolás alá vették.

Zenta városának Konz József ottani tanító és tornatanár végkielégítése tárgyában hozott határozata.

Dr. Nagy Kálmán szolgabíró jelentése Títel községe által Markovits Ferdinánd ottani lakosnak adományozott ház hely és szőlő telek tárgyában.

Ugyanannak jelentése a títeli községi irrokok és kisbírák fizetése tárgyában.

Ugyanannak jelentése Felső-Kovil községe által az ottani egyházközönségnek hasznóelvezető átengedett 100 hold föld tárgyában.

Kovács István és társai petrovászellői lakosoknál felelőszése Petrovászellő község sbelli határozata ellen, mely szerint a községi orvosnak a szemeszős kórházyalobban szvenvedő betegek gyógyításáért 340 frnyi összeg szavatoltat meg.

Mohol közönségének határozata, az adai földművelési iskola javára tett alapítványa tárgyában.

Róm közönségének a Dzsidá és Borota puszták birtokosaival, községi pótadó megváltása érdemében kötött, s jóváhagyás végett beterjesztett határozata.

Alispán.

## H i r e k .

Vizsgálatok rendje a zombori állami főgyámúsiában: 1-80 osztály; jun. 17-én csütörtökön reggel 8 kor. Latin — magyar; jun. 19-én, szombatban reggel 6-8 kor. Róm. kath. hittan; jun. 19., szombatban reggel 7-8 kor. Gör. kel. hittan; jun. 21., hétfőn reggel 8-8 kor. Földr. Számtan. Rajzgeom.; jun. 23., szerdán d. u. 5 órákor, Tornaszat; jun. 19., szombat d. u. 5 órákor, Szerb nyelv.

— II-ik osztály; jun. 17-én csütörtök, regg. 7-8 kor. Latin, magyar; jun. 19. szombat, reggel 7-8 kor. Róm. kath. hittan; jun. 19. szombat, reggel 7-8 kor. Gör. kel. hittan; jun. 21. hétfőn, d. u. 4-8 kor. Földrajz. Számtan. Rajzgeom.; jun. 23. szerdán, d. u. 5 órákor. Tornaszat; jun. 19. szombat, d. u. 3-8 kor. Szerb nyelv. — III-ik osztály; jun. 17. csütörtök, reggel 8-8 kor. Latin, magyar, német, történe.; jun. 19. szombat, reggel 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun. 19. szombat, reggel 7-8 kor. Gör. kel. hittan; jun. 21. hétfőn, regg. 8-8 kor. Földrajz. Számtan. Rajzgeom.; jun. 23. szerdán, d. u. 4-8 kor. Tornaszat; jun. 19. szombat, d. u. 3-8 kor. Szerb nyelv.

— IV-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— V-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— VI-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— VII-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— VIII-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— IX-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— X-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XI-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XII-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XIII-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XIV-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XV-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XVI-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XVII-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XVIII-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XIX-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XX-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XXI-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XXII-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XXIII-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XXIV-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XXV-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XXVI-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XXVII-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XXVIII-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

— XXIX-ik osztály; jun. 27., regg. 8 órákor. Mennyiségtan, természetér. rajzgeom.; jun. 19., regg. 8-8 kor. Róm. kath. hittan; jun.

19. regg. 7-kor. Gör. kel. hittan; jun. 19. d. u. 3-kor. Szerb nyelv; jun. 21. reggel 8-kor. Történ. latin, magyar, német; jun. 23. d. u. fél 6-kor. Tornászat. — V-ik osztály: jun. 17. d. u. 3-kor. Latin, gör. német; jun. 19. d. u. 9-kor. Róm. kath. hittan; jun. 19. regg. 7-kor. Gör. kel. hittan; jun. 19. d. u. 3-kor. szerb nyelv; jun. 21. d. u. 3-kor. Történelem, magyar; 22. regg. 8-kor. Természetr. német; jun. 23. d. u. 6-kor. Tornászat. — VI-ik osztály: jun. 17. d. u. 3-kor. Magyar, német, történelem; jun. 19. d. u. 9 órákor. Róm. kath. hittan; jun. 19. regg. 7-kor. Gör. kel. hittan; jun. 21. d. u. 8-kor. Szerb nyelv; jun. 21. d. u. 8 órákor. Latin, görög; jun. 22. d. u. 8-kor. Német; természet; jun. 23. d. u. fél 7-kor. Tornászat. — VII-ik osztály: jun. 17. d. u. 3 órákor. Természetr. német; jun. 19. k. e. 9-kor. Róm. kath. hittan; jun. 19. regg. 7-kor. Gör. kel. hittan; jun. 19. d. u. 3-kor. Szerb nyelv; jun. 21. d. u. 8 órákor. Latin, görög; jun. 22. d. u. 8-kor. Polt. földrajz, magyar, német; jun. 23. d. u. fél 7 órákor. Tornászat. Keit Zomborban, 1886. június hó 13-án. Dr. Margalits Éde, igazgató.

**Meghívás.** Bács-Bodrogh megye állandó választmányára, f. 1886. évi június hó 22-ik napjára kiűzött rendes évfolyamos köznyelven felveendő tárgyak előkészítése céljából, f. hó 21 ik napján reggeli 8 órákor a megyei székház nagytermében ülést tartandó.

**Tanító egyleti gyűlés.** A zomborvidéki róm. koth. tanító-egylet f. hó 17-én a központi iskola-épületben tartja évi nagy gyűlést. Következő tárgyakkal: 1. A múlt évi nagygyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése. 2. Előnkénti jelentés a megtartott választmányi ülésekről, kapcsolatosan fr. Horváth Imre alelnök által kiűzött pályakérdéssel. 3. A választmányi megbeszélés. 4. Pénztárnoki jelentés. 5. Az országos kath. segélyalap ügybizottsági pénztárnoknak jelentése. 6. A kiűzött tisztelet felolvasása és pedig: a) A köznyelvi oktatás czéjra, anyaga és módszere, tekintettel hazánk köznevelési viszonyaira. Felolvassa Zombori János tanító b) Mily előny származik a tanító működésére, ha a tanító az előadás kezdete előtt 1/4 órával előbb jelenik meg osztályában, és mily hátrány, ha ezt nem teljesíti? Felolvassa Komposcht Anna kerényjai és Vrabel Mariska bajnoki tanítónék. c) Felőrái gyakorlati előadás Bácsmezőről áltában, közzé földrajzi, történelmi, természetrajzi ismereteket, a földrajza mint slapsmeretre fektetve összpontosító tanmenetben. Előadja Temunovich József zombori tanító. 7. Fejér Gyula apitpébanos jelentése a néhai Pálch János sír-emlékére eszközölt gyűjtés eredményéről. 8. Egyéb ügyek és indítványok.

**Tüz. Főosztály.** A hó 11-én — mint levelezők írja — virradóra Kozma András itteni lakos háza ismeretlen okból teljesen elégett. Miután ez nálunk rövid idő óta a harmadik tűzeset, czelszerű és kívánatos volna, nagyobb szerencsétlenségek elkerülésévégett, ha polgáraink tűzoltó egyletet alakítának, indulna más közszolg. példáján. Vajha levelezők óhaját tett követné és siker koronázza!

**Sztanimirovits Pál** zombori kereskedő ellen nyitott csod, egyezség folytán becsüztetett.

**A látirati hivatal** és hó 10-én a volt jószágigazgatóság épületébe tettek át, a hova a postahivatal is, nemso ára át fog tételni. — A jószágigazgatóság pedig az adóhivatalban van.

**A szabadkai városi zenede igazgatósága** által 1886. évi június hó 14-én d. u. 5 órákor a „Pest szálloda” nagytermében tartandó felsőbb oszt. növendékek hegedű-, ének- és zenekar vizsga-hangversenyének műsora: 1. a) „Magyar király induló” Huber előadja a zenede fuvó-zenekar. b) „Társaim, társaim” Bodrogi éneki a zenede énekkar. 2. a) „Orpheus” Offenbach hegedűn előadja Hajdui B. b) „Mazurka” Dancla hegedűn előadja Vuits M. c) „Ördög Robert” Meyerbeer hegedűn előadja Braun H. 3. „Lévil árma” (Rip-Rip-ból) Pianquette éneki Vass Luiza k. a. 4. a) „Moderato et Allegretto” Dancla hegedűn előadja Taussig I. b) „Serenade et Rondo” Dancla hegedűn előadja Joó Nandor. 5. a) „Opheelia örödeli jelenete” (Hamlet operából) Thomas. b) „Ne sirj, ne sirj” Gál éneki Csizstay T. k. a. 6. „Fantasia” Berliozhegedűn előadja Hubert M. 7. „Dal a csilla-hoz” (Taubauer operából) Wagner éneki Komor J. 8. „Fantasia brillante” Gaal hegedűn előadja Beinbauer L. 9. „Szerelmi dal” kettős Milócker éneki: Csizstay T. és Vass L. k. a. 10. a)

„Legenda” Wieniavszky b) „Bagatelle” Rossi c) „Magyar ábránd” Reményi-Ábrányi hegedűn előadja Vojta Antal. 11. „Szomoruan szól a falu harangja” (Rejtett virágokból) Gaal éneki Komor J. 12. „Magyar Tanczok” Brahms hegedűn unisono előadja: Beinbauer L., Braun H., Hajdui B., Harangozó J., Hubert M., Joó N., Taussig J., Vojta A., Vuits M. felbőző oszt. növendékek. 13. „Eros varunk a mi Istenünk” Meyerbeer előadja a zenede összes ének- és zenekar.

**Kézkerült szökevények.** Martinkovics Sándor budapesti születésű 51 éves betörtök ki 18 évet töltött már fogházban, s ki — mint akkor írtuk — máj. hó 26-án a helybeli törvényszék fogházából megszökött Budapestten 10-én a rendőrség letartóztatta. A veszedelmes betörtök, át fogják adni a kir. ügyészségnek — Ugyancsak Pintér Kurucz Maté madaarasi lőkörtök ki szintén majus 26-án szökött meg, Jankovácson fogták meg, ép lopas közben.

**Városunkban** tartozkodik egyetemi pályagörök és a helybeli gymnasiumban érettségűtett ifjak és hó 24-én már előre is fényesnek gerkező zárt körű erdei mulatságot fognak rendezni a Sikaraba.

**Kitüntetés.** Bassó Vilmos báji izraelita tanító, tetszaados sikeres műfődesze elismerésű, a koronas ezüst érdemkeresztje nyerte.

**Dal és táncsztyeli.** A kaszinói dalárka és hó 21-én dal és táncsztyeli rendez, melynek műsora a következő: 1. „Viharban” ferlikar Dürner 1-től. 2. „Adagio do Septuor” Beethoven L-től, zongorán és harmoniumon előadja Berger Antal és Bergmann Ágost urak. 3. „Nepdaok” ferlikar alkalmazta Wachauer Károly. 4. „Hallgasson el a fullunok” ferliegyes ént. Áoranyi Kornél. 5. „Egy gondolát bant engemet...” Petőfi Sándor költeménye; szavajja Lovász Márton ur. 6. „Egy gondolát bant engemet...” ferlikar; Petőfi Sándor költeménye írta és a zombori kaszinó-egyleti dalárának ajánlotta Bergmann Ágost ur. A zongorakíséretet Blumenthal Gusztáv ur játssza.

**A palankai-illóki** gozhajozási részvény-társaság VIII. rendes közgyűlésén a felügyelő bizottság elnörsége mellett kihuzott részvényeinek számjegyzéke. Kihuzatott: 35, 38, 43, 45, 47, 66, 67, 91, 100, 119, 159, 180, 183, 225, 251, 252, 260, 263, 275, 282, 291, 309, 338, 343, 346, 380, 396, 418, 447, 528, 542, 546, 568, 575, 595, 638, 676, 691, 701, 706, 711, 714, 796, 812, 838, 905, 915, 972, 973, 985, számok. Az előbbi nuszából meg működése felveve: 231, 241, 248, 296, 332, 465, 470, 488, 580, 594, 620, 625, 657, 735, 745, 804, 805, 814, 835, 835, 872, 976, 954, 950, 996, számok. A kihuzott részvények 1887 január 1-től kezdve 50 forint bevaltatnak A részvényes 50 lrt készenpen kívül egy részvény-elvezetési-jegyet kap a fölösosztalekok részere eliatott szelvényvel. A 1886-iki 9. számú részvény szelvény a részvényes és az a részvenytől leszakítandó. A kihuzott, részvények a beváltási határidőn túl tovább nem kamatoztatnak. Nemet-Palanka 1886-iki június hó. A palánka-illóki gozhajozási részvenytársaság nevében. Mezey Károly s. k. vezer igazgató Boros s. k. nyelvelo.

**A budapesti állami közep-partanodában** a gőz-gőz-elők, gozkaanítók vizsgálására szervezett bizottság elöt ezutan július és augusztus hóban vizsgálatok nem tartanak. Hegedűs Károly biz. elnök.

**Pályázat tanári állomásra** A helybeli állami fogymnaziumnál a latin és görög nyelv tanáskoe megüresedett s arra pályázatot hirdetnek. Aki elnyeri, esetleg a magyar vagy német nyelvet is fogja tanítani az alsóbb osztályokban s a fizetése évi 1200 lrt lesz, 200 lrt szállás pénz és az ötódeves pótkel. A folyamodások a szegedi tankertületi főigazgatósághoz kell küldeni június 30-ig. A kik szerbül tudnak, mások fölött előnyt nyerneik.

**Az újvidéki kir. fogymnaziumban** az érets. gí szobeli vizsgálat és hó 21. és 22-én tartatik meg.

**Postataksrépzentári közvetítő hivatalok** megnyekben a következő helyeken állítottak újolag fel: Felső Szt. Iván, Melykút, Prigleviceza Szt. Iván, Szantova és Szilbas. Egy mintaközség jubeluma. Emilitették

hogy Bulkesz e hó 14-én üli meg fönnállásának 100 éves jubeliumát. Most közöljük röviden történetét. A község egyike II. József császár legfiatalabb telepítésének. 1787-ben Bulkesz község telepítése előtt, annak határára, egy „Balkéz” nevű kincstári puszta állott. E pusztát a Dunától balra esett, azért nevadt el „Balkéznek” s a falu is rajta maradt e név, de a német bevándorlók ajkain „Bukesz” lett belőle. 1786-ban letelepült Bulkeszen 1100 lélek, 230 házzal, majd nem mind az evangélistusok. E lélek szám azonban később a meg nem szökött egaj miatt majdnem felére csökkent. Midőn azonban a bevándorlók az égalaj megszökött a magyarországi viszonyokkal megismerkedtek, csakhamar virágzásnak indult község, úgy, hogy Bulkesz község ma közel 3000 leleket számlál, kiknek legnagyobb része földművelő. Gazdasági rendszerűek a korszínvonalára emelkedtek és gyönyörű lovak messze földön híresek. A falu utcai egyenesek, szélesek, be vannak fásítva s házi szeppek és tisztak. A mestereberek mint ügyes szakértő iparosok keresetek messze vidéken. Kötélgyártó és asztalos munkát Romániába, Szerbiába stb. is visznek innen. Van igen csinos temploma, szép paplakja s balról, egy a célnak megfelelő iskoláépölete, három jó, tágas és felszerelt tanteremmel, 3 tanítóval. Van két pénzügytete s egy gőzmalma.

**Jegyzet.** Az egyesült államok konszultusa Triestben egy felügyelőt nevezett ki, a ki az előirt feltöltését az Amerikába való kivitelre szánt holminkak fölülvizsgálandja s bizonyítvánnyal fogja ellátni. E rendszabály azon czikknek, mely előbb nagy mérvben innen czikknek, mely előbb nagy mérvben exportáltott, előreláthatóság ismét erős kivitel fog biztosítani, miután a bizonyítvány az osztrák exporteuróknak azt a garantált nyújtja, hogy e javak, ha megérkeznek minden további nehézség nélkül kiszállíthatók lesznek. Az egyes összekötöttek Triest és New-York között az „Ut-vonal” gőzösei közöttik.

**Lapunk** mai hirdetésiróvatában a „Grand carosse” című jelentése, felhívjuk olvasóink figyelmét. Fel van állítva az Erzsébet körút és Baza-utca sarkán, valóban megérdemelt közösgépus partján.

**Mattoni** budai Erzsébet sósfürdőj, melynek forrása a hasi szervek bántalmaitan, ugyszintén női bajokban jó kitűnő sikerrel alkalmaztatnák, hogy hirtüvek még hazánk határain túl is mindinkább szélesebb körökben hatol: miként a lefolyt években, úgy az idén is élenk látogatottságnak örvend. Habár az Erzsébet-sósfürdő, kényelem, berendezési ököly és tisztaság tekintetében az előrangú gyógyhelyek sorában foglal helyet, mind a ellett tulajdonsága faradhatlan javítások eszközésében és így az idén is bővítette a vendéglő helyiségeit; új, elegans tarsálógó-termet építtetett s hogy a fürdőzés kedvezően időjárás esetén is szakadatlanul történessék, úgy a fürdő-, valamint a lakószobákat is kalyhakkal látatta el. Továbbra felelthetők meg, hogy az idén tartamára egy kitűnő cigány-zenekar lö szerződöttve, s hogy a fürdő és a lovaros közt közlekedő társas kocsi pontos elindulását egy az egész napon keresztül a kocsi állomási helyén (Budapest, Ferencz-Jozsef-ter) időző egyén fogja ellenőrizni. Mindezek alapján remélhető, hogy az Erzsébet-sósfürdő, melyben mai annyi szenvedő nyerte vissza egészségét, látogatottság tekintetében ez ében sem fog a lefolyt évek mögött maradni. Mattoni egyébiránt gyógyfürdőjének újabb kibővítését tervezti s már valószínűleg e nyár folyamán hozzátoznak az új vendéglő építészéhez.

## NOVELLATAR

**Egy bűn.**  
— Ellezéses. —  
Írta: ifj. Rákoczy Mihály.  
— Reszkess Foghagymás! Bosszum él!...  
Ily szavakkal bucsuzott el nemes Foghagymás városától, Füles Theophil ed. szeged városi írnök, miután vagy három évig körmögözt hűségesen Foghagymás város jegyzőit iródjában az actákat, és segített elvorni pajtásának Kórmós Bandinak, holmi közmunka pénzeket.  
Soh' se busuj czimbora, szolt a mel-

lette ballagó Bandi, egy kis podgyászt czipelve hátán, — több is vezett Molhacsánál. — Ilja barátom az Mohács volt, és nem Foghagymás, — válaszolt magas páthosszal Füles Theophil, ki semmi féle podgyászt nem czipelt magával, azon egyszerű öknél fogva, hogy mindenét elzalogosította jó előre.

— Mindegy az czimbora. Elacsapnak bennünket, kezünkben a vándor bot. Te még szerencsés vagy, nincs mit czipelnél. — Add nekem, — ne czipeld.  
— Ilja barátom, ezt a podgyászt czipelném még a világ végére is.

— Miért?  
— No, azt itt nem mondatom, — s óvatosan tekintet jobbra-balra Bandi, — mert az titok.

— Titok! Titok! kedves, aranyos, drága barátom, neked nem szökött előttem titkod lenni.

— Nem volt eddig czimbora, de most van. Ez nem az én titkom, hanem tudod, a Tamás bátyóé.

— A Tamás bátyóé? — kiáltott fel csodálkozva Theophil, s aztán kárörvendően nevettek. — Meg vagy öreg, kezünkben vagy. Reszkess Foghagymás, reszkess Tamás bátyó! — Te, mond láts, micsoda titok az?

Az nem válaszolt. Némán, szótlan ballagott a két ifjú egymás mellett. Füles Theophil ur magas szöke fiatal ember volt, veresbe játszó bajusz és szakállal Arca a megtestesült ravaszság Kórmós Bandi ép ellenkezője. Barna, szép ifjú volt. Ajkain szüntelen kereső mosoly játszott, mintha gyönyölni akarná a világot. Ez nem volt rossz ember, mint társa, — ez csak könynyelmű.

Te, mond láts, — szolt gyöngyén oldalba lökve könyökével társát Theophil ur, ki csak egy égett a kiváncsiságtól. — Rosszabb, kiváncsibb vagy, mint egy aszony, ez czimbora — felelt az. — Hahem hát jer, és láss.

Azzal a két ifjú letért az útról a mezőre, leheveredtek egy ára vadkörte alá s bontogatni keztek a csomagot.

Kórmós Bandi érzett olyan, valami lelkiismeret furdalás félet.

Még sem illik az, hogy ő reá biztakk egy csomagot, a mibe egy embernek le van téve a titka, talán élete is, — és ök azt most vakmerően avatallan képpel letek. Ez mindegy, lássuk a vén gonosz titok. Megérdemli, hogy bűnhődjék, hisz ő jelentette fel öket azért a bizonyos pénzekért. — Vesszék. Hallal rére, — ordított Füles Theophil oly hangon, mely csak egy eszedeslett s elcsapottnó irnoki kebelből törhet elő, s izgatottan tépte a burkolatot.

Valami vászon paksmétea volt, jól bevarva. Mikor vándor bottal kezükben, oda hagyták a városot, ott az egyik sikátor szelén, ayomta a Bandi kezébe az öreg Tamás bátyó.

— Te, hátha az a vén spion megbánta, hogy szerencsétlenné tett bennünket, s most egy csomó bankóttával engesztel ki bennünket, — szolt ravaszul mosolygva Theophil, — hehehe, komám, ugye ösztönök; én papírost érzek. Bankóttal az komám.

— No, komá, ha az bankóttó, akkor legyen a tied, mert én, Kórmós Bandi, sikkasztottam ugyan, de alamizsnát nem fogadok el.

— Szavadon foglak, — kacagott Theophil, s megtestezett erővel tépte a csomag göngyöletét. (Vége köv.)

## Nyiltter. \*) MATTONI ERZSÉBET SÓSFÜRDŐJE

gyógyhely Budapesten (Budán).  
**Idény május 1-től szept. 30-ig.**  
A gyógyhely forrása ajánlhatók: a belek bántalmainál, alhasi és általános vérbőszégnél, májbajknál, arnyarémál. túlságos elhízásnál, köszvényéln és női bajknál.

Rendelő orvos dr. BRUCK J. (vigadóter 1. sz.)  
Egészséges fekvés, jutányos lakások jó vendéglő, fontos közlekedés a társasok eskion, reggeli 6 óráról kezdve. Állomási hely, Ferencz-Jozsef-ter, a régi Lloyd-épület közelében.  
10-5

Tulajdonos: **Mattoni Henrik.**

\*) E rovatt alatt közléstéért nem vállal felelősséget a Szerk.  
Felőlös szerkesztés és kiadó-laptulajdonos:  
**DR. MOLNÁR GYULA.**

